



INFINITE
FRONTIER

FEAR STATE

HARLEY QUINN



CHAOS IN DER STADT
DER ANGST

panini comics



INFINITE
FRONTIER

FEAR STATE

HARLEY QUINN



CHAOS IN DER STADT
DER ANGST

panini comics



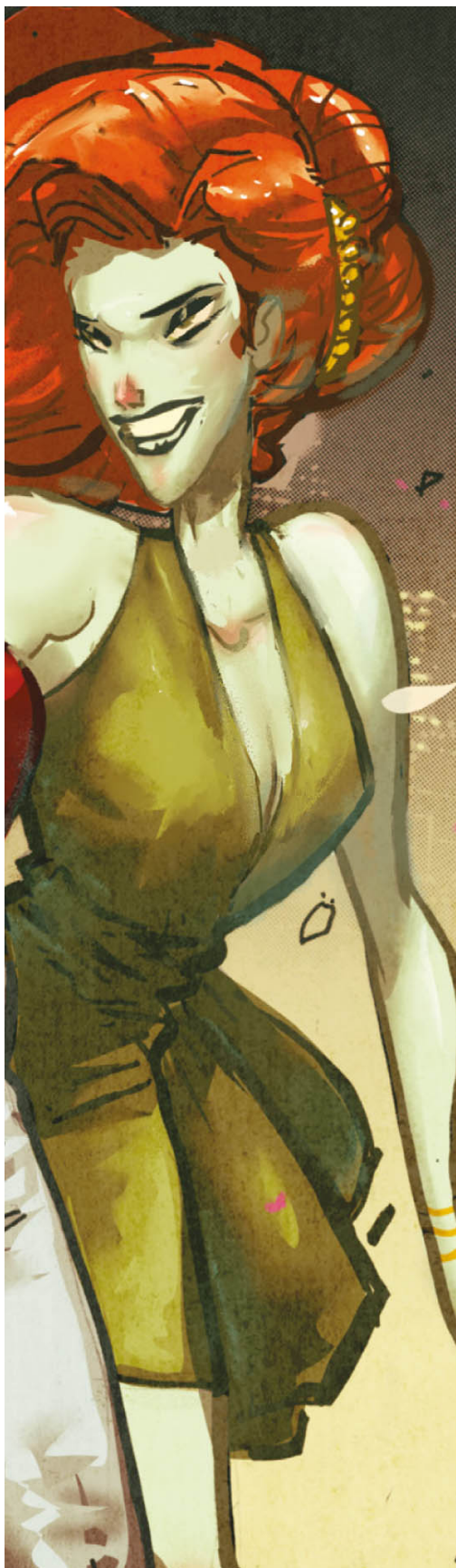


HARLEY QUINN

BAND 2
CHAOS IN DER STADT
DER ANGST







NARRENSICHER ...

Einst wurde die Psychologin **Harleen Quinzel** zu **Harley Quinn**, der Gehilfin des **Jokers**. Doch sie löste sich vom Killerclown und startete als Antiheldin durch. Nach dem **Joker-Krieg** will Harley nun mehr denn je Gutes tun. Im ersten Band dieser Serie gründete sie sogar eine Selbsthilfegruppe für ehemalige Schergen des Jokers wie z. B. **Kevin**. Doch die nächste Krise für **Gotham City** ließ nicht lange auf sich warten. **Bürgermeister Nakano**, der **Batman** und alle selbst ernannten Rächer hasst, tat sich mit dem reichen Industriellen **Simon Saint** zusammen. Allerdings hat Saint eigene Pläne: Er paktierte insgeheim mit **Scarecrow**, dem schurkischen Meister der Angst, um Gotham zu einem Ort der Furcht zu machen. Das sollte Nakano dazu bringen, Saints **Magistrat**-Armee als neue Ordnungshüter zu legalisieren, die aus **Peacekeeper**-Hightech-Cops, Drohnen und anderem besteht. Auch der irre, von Batman besessene Psychiater **Hugo Strange** war Teil dieses Plans – Nakano nahm fälschlicherweise an, Strange würde dabei helfen, Gotham von den Folgen des Clown-Terrors zu heilen. Harley durchschaute Strange und ging gegen ihn vor. Am Ende befreite sie Kevin und andere aus Stranges Anstalt, wobei sie vom monströsen **Solomon Grundy** unterstützt wurde. Aber nun hat Strange den neuen Schurken **Keepsake** auf Harley angesetzt. Unterdessen verriet Scarecrow Saint und infizierte ganz Gotham mit Furcht. Nun toben im Batman-Event **Fear State – Stadt der Angst** mehr Schrecken und Chaos denn je in der Stadt. Darüber hinaus macht sich Harley Sorgen um ihre beste Freundin und große Liebe **Pamela Isley** alias **Poison Ivy**, von der es derzeit zwei Inkarnationen gibt: eine unschuldige Ivy, die von Saint entführt wurde, und eine mächtige **Queen Ivy**, die ein grünes Reich unter Gotham regiert. Nach der zweiten Story dieses Bandes (HQ 7) könnt ihr in CATWOMAN 7 sehen, wie Harley dabei hilft, Ivy zu befreien. Und bevor ihr mit der fünften Story im vorliegenden Band (HQ 10) weiterlest, zeigt BATMAN 64, was vor dem *Fear State*-Finale mit beiden Ivys geschieht ...

Christian Endres

EIN SCHATTEN ÜBER MIR

This Shadow That Hangs
Harley Quinn 2021 Annual 1
Oktober 2021

DAS GREMIUM DES GRAUENS

Fear State, Part 1
Harley Quinn 7
November 2021

ORGANISCHES MATERIAL

Fear State, Part 2
Harley Quinn 8
Dezember 2021

ABGEFAHREN UND ÜBERFAHREN

Fear State, Part 3
Harley Quinn 9
Januar 2022

STEPHANIE PHILLIPS Story

RILEY ROSSMO
LAURA BRAGA
DAVID LAFUENTE
MARCO FAILLA
JON SOMMARIVA
Zeichnungen und Tusche

IVAN PLASCENCIA
ARIF PRIANTO
MIQUEL MUERTO
Farben

JÖRG FASSBENDER Übersetzung

Harley Quinn geschaffen von Paul Dini und Bruce Timm.

DORNENREICH

Thorns
Harley Quinn 10
Februar 2022

MIES IN MATHE Kapitel 1

Bad Math, Part 1
Harley Quinn 11
März 2022

MIES IN MATHE Kapitel 2

Bad Math, Part 2
Harley Quinn 12
April 2022

GIANLUCA PINI Lettering

BEN ABERNATHY
Redaktion USA

RILEY ROSSMO
DAVID LAFUENTE
Original-Cover

HARLEY QUINN erscheint bei PANINI COMICS, Schloßstraße 76, D-70176 Stuttgart. Geschäftsführer Hermann Paul, Publishing Director Europe Marco M. Lupol, Finanzen/Logistik Felix Bauer, Marketing Director Holger Wiest, Marketing Thorsten Kleinheinz, Vertrieb Alexander Bubenheimer, PR/Press Steffen Volkmer, Publishing Manager Lisa Panvaldi, Redaktion Tommaso Carretti, Christian Endres, Christian Grass, Aline Reinelt, Ilaria Tavoni, Peter Thannisch, Monika Tröst, Daniela Uhlmann. Übersetzung Jörg Fassbender, Proofreading ENZA, Lettering Gianluca Pini, grafische Gestaltung Mario Corticelli, Rudy Remitti, Nicola Spano, Art Director Alessandro Gucciardo, Redaktion Panini Comics Annalisa Califano, Beatrice Dotti, Prepress Francesca Aiello, Andrea Bisi, Repro/Package Alessandro Halli (coordinator), Mario Da Rin Zanco, Valentina Esposito, Luca Ficcarelli, Linda Leporati. Für die digitale Ausgabe: Supervision Mattia Dal Corno, Layout Michele Manzo. Compilation, cover and all new material Copyright © 2022 DC. All Rights Reserved. Originally published in the US in single magazine form in HARLEY QUINN #7-12, HARLEY QUINN 2021 ANNUAL #1. Copyright © 2021, 2022 DC. All Rights Reserved. Original U.S. editor: Ben Abernathy. All characters, their distinctive likenesses and related elements featured in this publication are trademarks of DC. The stories, characters and incidents featured in this publication are entirely fictional. DC does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories or artwork. Published by Panini Verlags-GmbH under license from DC. Any inquiries should be addressed to DC, c/o Panini Verlags-GmbH, Schloßstraße 76, D-70176 Stuttgart. Cover von Riley Rossmo, Harley Quinn 8.

Digitale Ausgaben:
ISBN 978-3-7367-8824-4 (pdf) / ISBN 978-3-7367-8825-1 (epub) / ISBN 978-3-7367-8823-7 (mobi)

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über dnb.d-nb.de abrufbar.





HARLEY QUINN 2021 ANNUAL 1

EIN SCHATTEN ÜBER MIR

STEPHANIE PHILLIPS
Story

DAVID LAFUENTE
MARCO FAILLA
JON SOMMARIVA
Zeichnungen und Tusche

MIQUEL MUERTO
Farben

DAVID LAFUENTE
Original-Cover







LAUT WETTER-
VORHERSAGE
GIBT'S HEUTE
EISREGEN!

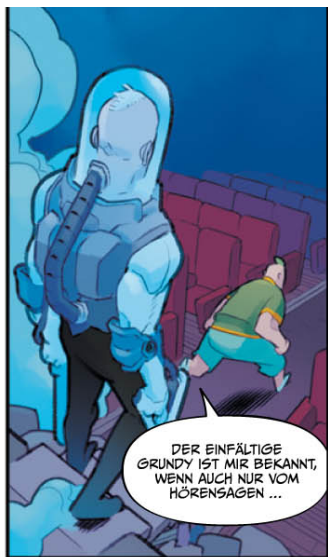
... GEBO-
REN AM ...

... MON--

RWSSH

ICH WAR IMMER
SCHON DER MEINUNG,
DIESES SUMPFMONSTER
BRÄUCHTE NUR MAL 'NE
ABKÜHLUNG.

EINER
WENIGER ...



DER EINFÄLTIGE GRUNDY IST MIR BEKANNT, WENN AUCH NUR VOM HÖRENSAGEN ...



... ABER BEI DIR KLINGELT ÜBERHAUPT NICHTS.

FWSSH

GAH!



BITTE ... WIR WOLLTEN SIE NUR UM HILFE BITTE ... TWO-FACE MEINTE, SIE WÜRDEN--

AUF TWO-FACE ZU HÖREN, WAR NUR DEIN **ERSTER** FEHLER ...



BITTE, M-MR. FREEZE ... ES GEHT UM **HARLEY QUINN** ... S-SIE IST VERSCHWUN- DEN ...



FAST AMÜSANT, DASS DU GLAUBST, DASS WÜRDTE MICH INTERESSIEREN.



SIE-- SIE VERSTEHEN NICHT ... IRGENDEN KERL NAMENS KEEP-- KEEPSAKE HAT SIE, UND JETZT--

KEEPSAKE?

WER BIST DU? UND WOHER KENNST DU KEEPSAKE?

ICH ... BIN KEVIN, SIR.

NUR ... KEVIN?

NA, EGAL. SAG MIR, WAS DU ÜBER KEEPSAKE WEISST UND WAS DU HIER WILLST.

ES HAT ALLES AN-GEFANGEN, ALS--

ABER GIB MIR DIE KURZFASSUNG.

OKAY. ALSO, WIR WAREN IN DIESEM ALTEN SKATEPARK IN GOTHAM ...





„... VIELLEICHT IST ES AUF DEREN SEITE JA BESSER.“

„TROTZ ALLEM, WAS MAN ÜBER GUT UND BÖSE ... ODER RICHTIG UND FALSCH WEISS ...“



HÄH?!

„... KANN DIESES GEFÜHL EINEN ... WIRKLICH FERTIGMACHEN, WISSEN SIE?“



OUCH

AY

„UND HARLEY ENDLICH ZU FINDEN, NACH ALLEM, WAS PASSIERT IST ...“



„... FÜHLTE SICH AN WIE EIN WENIG GLÜCK. AUSNAHMSWEISE.“

HEY, WER HAT DAS LICHT AUSGEMACHT?



„UND JA, ICH WEISS, DIE MENSCHEN IN GOTHAM TRAUFEN HARLEY QUINN NICHT ÜBER DEN WEG.“

WAS ZUM--?

„WOMÖGLICH AUS GUTEM GRUND, WENN MAN IHRE VERGANGENHEIT BETRACHTET. DA KOMMT EINIGES ZUSAMMEN ...“



WER ZUM TEUFEL BIST DU?!



„ABER ICH GLAUB, SIE WILL ES WIRKLICH WIEDERGUTMACHEN.“

ES IST HÖCHSTE ZEIT, DASS WIR UNS EINANDER VORSTELLEN, HARLEY QUINN.



„ICH WILL NICHT MAL DARAUFG HINAUS, DASS JEDER MAL FEHLER MACHT UND JEDER MAL 'NEN SCHLECHTEN TAG HAT ... DASS DAS STIMMT, IST WOHL KLAR ...“

ICH BIN EIN BEWUNDERER DEINER ARBEIT ... WIE DU MIT DER STADT UMGEHST UND IHRE SCHATTENSEITEN BEHERRSCHST ...

ICH BIN ZWAR EIN NEULING, ABER MEIN NAME WIRD BALD VON DEN MASSEN GEFÜRCHTET WERDEN ...





„ICH GLAUBE AN HARLEY QUINN. NICHT, WEIL SIE SAGT, DASS SIE JETZT GUT IST ...

„... SONDERN WEIL SIE DA DRAUSSEN WIRKLICH GUTES TUN WILL.“

HÖR ZU, **KEEPSAKE**. SEHR NETT, DEINE KLEINE ... SHOW ... ICH BIN SICHER, DIE BEDIENTUNG BEIM BIG BELLY BURGER MAG ES, WENN DU MIT DEINEN IMPRO-KUMPELS REINSCHNEIST ...

... ABER WIR SIND MITTEN IN 'NER ANGELEGENHEIT ... DIE **NUR UNS** ANGEHT.

„ICH NEHME FAST AN, DIESE ART EHRLICHER VERÄNDERUNG IST 'NE BEDROHUNG FÜR DEN **KEEPSAKE**-TYPEN.“

SEI NICHT SO HERABLASSEND, QUINZEL.

OH NEIN. DU HAST 'NEN REGENSCHIRM **UND** KENNST MEINEN NAMEN ... WAS MACH ICH NÜR?

HALT ... IST DAS ETWA DER VOM **PINGUIN**? WARUM ZUM HIMMEL IST DER **ORANGE**?

HAST DU IHN SO **ANGEMALT**?

WEISS OSWALD, DASS DU DEN HAST? WENN DER DAS RAUSKRIEGT, BIST DU ECHT IM--

„KEEPSAKE IST SO JEMAND ... DER LIEBER ALLEN **ANDEREN** DIE SCHULD FÜR SEINE FEHLER GIBT, ALS VERANTWORTUNG ZU ÜBERNEHMEN.“